



LaCrieé

Théâtre national de Marseille Direction Macha Makeïeff



13

13 novembre

Concert

L'Orchestre Jérusalem Orient-Occident

Directeur musical, chef d'orchestre,
arrangeur, mandoline **Tom Cohen**

Chant **Ella Daniel, Benjamin Bouzaglo**

Harmonica **Ariel Bart**

L'Orchestre de Jérusalem développe un langage musical qui porte au plus haut les valeurs du métissage et du dialogue interculturel. Au croisement de l'harmonica et de la mandoline, du violon et de la derbouka, les standards immortels de la chanson française seront relus dans une performance inédite.

En partenariat avec **Marseille Concerts**
dans le cadre de la **Saison France-Israël 2018**
avec le soutien de son Comité des mécènes.



13 novembre

L'Orchestre Jérusalem Orient-Occident

Directeur musical, chef d'orchestre, arrangeur, mandoline **Tom Cohen**
Chant **Ella Daniel, Benjamin Bouzaglo** Harmonica **Ariel Bart**

Tarif B de 9 à 25 € - Grand Théâtre - Mar 20h

Avec *La vie en Rai*, l'Orchestre Jérusalem Orient-Occident emmené par son directeur, arrangeur et chef d'orchestre Tom Cohen offre un programme coloré et fédérateur qui fait la part belle à la rencontre musicale.

Basé en Israël, l'Orchestre Jérusalem Orient-Occident, développe un langage musical tourné vers la musique arabo-andalouse telle qu'elle est née il y a plusieurs siècles en Espagne et au Maroc. Plusieurs fois titrés et se produisant sur les plus grandes scènes internationales, ses musiciens seront à La Criée pour un concert exceptionnel consacré au répertoire de la chanson française. Au croisement de l'harmonica et de la mandoline, du violon et de la derbouka, les standards immortels d'Edith Piaf, Charles Aznavour, ou Jacques Brel seront ainsi relus par des spécialistes de la musique orientale.

Une performance qui s'annonce éclectique, pour un ensemble qui porte au plus haut les valeurs du métissage et du dialogue interculturel.

Orchestre accueilli en résidence par le "Théâtre de Jérusalem" / Soutien financier du Ministère de la Culture – Département de la musique et de la Municipalité de Jérusalem / Orchestre patronné par L'Institut académique d'Ashkelon

En partenariat avec **Marseille Concerts** dans le cadre de
la **Saison France-Israël 2018** avec le soutien de son Comité des mécènes.

Manifestation organisée dans le cadre de la Saison France-Israël 2018



PRESSE & COMMUNICATION

Béatrice Duprat 04 96 17 80 34
b.duprat@theatre-lacriee.com

>> Photos libres de droits disponibles
sur www.theatre-lacriee.com
>> Codes accès espace pro :
identifiant : presse
mot de passe : saisonlacriee

RENSEIGNEMENTS RÉSERVATIONS

Aux guichets du mardi au samedi
de 12h à 18h ou par téléphone
au **04 91 54 70 54**
vente et abonnement en ligne
sur www.theatre-lacriee.com

CONTACTS RELATIONS AVEC LE PUBLIC

Claire Desmazières 04 96 17 80 30
c.desmazieres@theatre-lacriee.com

Laura Abecassis 04 96 17 80 21
l.abecassis@theatre-lacriee.com

Billetterie groupes
Bianca Altazin 04 96 17 80 20
b.altazin@theatre-lacriee.com

L'Orchestre Jérusalem, Orient-Occident

L'Orchestre Jérusalem, Orient-Occident (Précédemment : L'Orchestre Andalou de Jérusalem) produit et exécute dans un langage nouveau et hautement coloré des programmes musicaux variés, basés sur les cultures des pays du bassin méditerranéen et de ses alentours.

Les « Macams » (les modes musicaux orientaux) et les rythmes orientaux se confondent avec les tonalités et les harmonies occidentales. Ils donnent un mélange original qui fait honneur aux diverses traditions musicales existantes dans la ville sainte depuis de nombreuses générations.

Les musiciens de l'Orchestre sont parmi les meilleurs exécutants au monde. Ils jouent sur des instruments traditionnels, ethniques, et arabes classiques. L'orchestre comprend un groupe d'instruments à cordes, un autre d'instruments à vent et bien entendu un groupe d'instruments à percussion. Cette structure orchestrale nous permet d'exécuter dans un très haut niveau des œuvres musicales complexes, depuis la musique classique égyptienne, en passant par le flamenco, les musiques grecques, turques et irakiennes jusqu'à la musique maghrébine.

Le résultat produit de grands moments musicaux enthousiasmants qui permettent même à ceux qui n'ont jamais connu cette musique de l'apprécier dès la première fois qu'ils l'écoutent.

Ces tonalités musicales sublimes ne peuvent naître qu'à Jérusalem.

Dirigeants

Tom Cohen (35 ans) est directeur musical et chef de l'orchestre. Né à Béer Shéva, diplômé de l'Académie de Musique de Jérusalem, il dirige l'Orchestre Andalou de Montréal et la Med Orchestra de Belgique. Il compose et fait des arrangements musicaux dans des styles variés pour les plus grands musiciens. Tom est considéré comme un des meilleurs joueurs de mandoline en Israël et dans le monde.

Ofer Amsellem (45 ans) directeur général de l'Orchestre est né à Ashdod. Il est agrégé de l'Université Bar Ilan et de son programme EMBA. Il possède une grande expérience dans la direction de programmes musicaux et d'autres.

Programmes musicaux

Musique et culture du Bassin méditerranéen.

Chansons et Piyoutim du Roi David.

Le chant hébraïque de l'âge d'or.

Les chansonniers français.

La musique ladino et flamenco.

La Ala Andalouse et la musique des Juifs du Maghreb.

Les rythmes des Balkans jumelés à la musique israélienne.

La musique berbère et la musique du monde.

La formation de l'orchestre arrive à produire une force et une énergie qui se traduisent par une qualité musicale et culturelle sans pareille.

Répertoire

1. *Nix* - T. Cohen - Soliste Ariel Bart
2. *Sous le ciel de Paris* - Soliste Ella Daniel
3. *Les Feuilles Mortes* - Soliste Ella Daniel
4. *Non, Je ne regrette rien* - Soliste Ella Daniel
5. *La Bohème* - Soliste Benjamin Bouzaglo
6. *La Chanson des Vieux Amants* - Soliste Benjamin Bouzaglo
7. *Enfants de tous pays* - Soliste Benjamin Bouzaglo
8. *Naz / Kumsalda Dans* - Soliste Ariel Bart
9. *La Vie en Rose* - Soliste Ella Daniel, Ariel Bart
10. *Padam, Padam* - Soliste Ella Daniel
11. *Milord* - Soliste Ella Daniel
12. *Elle était si Jolie* - Soliste Benjamin Bouzaglo
13. *Je suis Malade* - Soliste Benjamin Bouzaglo
14. *Ne me quitte Pas* - Soliste Benjamin Bouzaglo
15. *La Foule* - Solistes Ella Daniel, Benjamin Bouzaglo